

## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

[C – 2014/35759]

**16 MAI 2014. — Arrêté du Gouvernement flamand portant approbation du programme de plan Vlaamse Rand et soumettant des parties du territoire des communes de Asse, Beersel, Dilbeek, Drogenbos, Grimbergen, Hoeilaart, Kraainem, Linkebeek, Machelen, Meise, Merchtem, Overijse, Sint-Genesius-Rode, Sint-Pieters-Leeuw, Tervuren, Wemmel, Wezembeek-Oppem en Zaventem et la ville de Vilvoorde à la rénovation rurale**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 21 décembre 1988 portant création de la « Vlaamse Landmaatschappij » (Société terrienne flamande), notamment l'article 11, modifié par le décret du 27 mars 2009, l'article 12, remplacé par le décret du 19 mai 2006, l'article 13, modifié par les décrets des 22 novembre 1995, 8 décembre 2000, 19 juillet 2002 et 7 mai 2004, et l'article 14, modifié par le décret du 7 mai 2004 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 mai 2004 relatif à la procédure d'établissement des plans de rénovation rurale et abrogeant l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 juin 1996 établissant des règles particulières en matière de rénovation rurale et modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 mars 1998 portant la subvention des travaux de rénovation rurale, notamment l'article 8 ;

Considérant que le Ministre flamand compétent pour la rénovation rurale et la conservation de la nature, a chargé le 28 novembre 2011 la « Vlaamse Landmaatschappij » (Société terrienne flamande) d'établir le projet de programme de plan « Vlaamse Rand » ;

Considérant que, pour obtenir une exécution efficace et intégrée du programme de plan « Vlaamse Rand », il faut que le Gouvernement flamand donne son consentement à également soumettre toutes les autres affectations spatiales que celles visées à l'article 12, alinéa premier, du décret précité du 21 décembre 1988, à la rénovation rurale ; que l'exception demandée ne concerne les affectations précitées que dans la mesure où les mesures proposées dans ces zones sont indissociablement liées aux objectifs du programme de plan « Vlaamse Rand » ;

Vu l'avis de la Commission pour la Rénovation rurale, rendu le 8 octobre 2013 ;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 16 mai 2014 ;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture ;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le programme de plan « Vlaamse Rand » est approuvé.

Le périmètre du programme de plan « Vlaamse Rand » comprend le territoire entier des communes de Asse, Beersel, Dilbeek, Drogenbos, Grimbergen, Hoeilaart, Kraainem, Linkebeek, Machelen, Meise, Merchtem, Overijse, Sint-Genesius-Rode, Sint-Pieters-Leeuw, Tervuren, Wemmel, Wezembeek-Oppem et Zaventem et de la ville de Vilvoorde.

Le programme de plan « Vlaamse Rand » comprend les projets de rénovation rurale axés sur la zone « Rode - Dilbeek », « Dilbeek - Grimbergen » et « Vilvoorde - Hoeilaart » et les projets de rénovation rurale thématiques « Uitbouwen en aantakken van zachte netwerken », « Erosiebestrijding in de rand », « Grote investeringsprojecten flankeren » et « Brussel als kans! ».

**Art. 2.** La « Vlaamse Landmaatschappij » est chargée de l'établissement des plans de rénovation rurale des projets de rénovation rurale axés sur la zone « Rode - Dilbeek », « Dilbeek - Grimbergen » et « Vilvoorde - Hoeilaart » et des projets de rénovation rurale thématiques « Uitbouwen en aantakken van zachte netwerken », « Erosiebestrijding in de rand », « Grote investeringsprojecten flankeren » et « Brussel als kans! ».

La plan de rénovation rurale du projet de rénovation rurale thématique « Erosiebestrijding in de rand » comprend uniquement des mesures de lutte contre l'érosion qui ne peuvent pas être réalisées par les communes concernées en exécution de l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 mai 2009 relatif à la lutte contre l'érosion.

**Art. 3.** Les terrains sur le territoire des communes de Asse, Beersel, Dilbeek, Drogenbos, Grimbergen, Hoeilaart, Kraainem, Linkebeek, Machelen, Meise, Merchtem, Overijse, Sint-Genesius-Rode, Sint-Pieters-Leeuw, Tervuren, Wemmel, Wezembeek-Oppem et Zaventem et de la ville de Vilvoorde, qui se situent dans le périmètre du programme de plan « Vlaamse Rand », visé à l'article 1<sup>er</sup>, et qui se situent dans les affectations spatiales qui ne sont pas visées à l'article 12, alinéa premier, du décret précité du 21 décembre 1988, sont soumis à la rénovation rurale pour l'exécution des projets de rénovation rurale axés sur la zone « Rode - Dilbeek », « Dilbeek - Grimbergen » et « Vilvoorde - Hoeilaart » et des projets de rénovation rurale thématiques « Uitbouwen en aantakken van zachte netwerken », « Erosiebestrijding in de rand », « Grote investeringsprojecten flankeren » et « Brussel als kans! ».

**Art. 4.** Le Ministre flamand ayant la rénovation rurale et la conservation de la nature dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 16 mai 2014.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture,

J. SCHAUVLIEGE

## VLAAMSE OVERHEID

[C – 2014/35768]

**23 MEI 2014. — Besluit van de Vlaamse Regering tot vaststelling van de agentschapsspecifieke regeling van de rechtspositie van het personeel van de Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, artikel 10.3.1, § 1, ingevoegd bij het decreet van 7 mei 2004;

Gelet op het kaderdecreet Bestuurlijk Beleid van 18 juli 2003, artikel 5;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 houdende organisatie van de Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij en de instellingsspecifieke regeling van de rechtspositie van het personeel;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 18 februari 2014;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de bestuurszaken, gegeven op 27 februari 2014;

Gelet op protocol nr. 334.1084 van 21 maart 2014 van het Sectorcomité XVIII Vlaamse Gemeenschap en Vlaams Gewest;

Gelet op advies 56.114/1 van de Raad van State, gegeven op 16 mei 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

#### HOOFDSTUK 1. — *Definities en toepassingsgebied*

**Artikel 1.** In dit besluit wordt verstaan onder:

1° het agentschap: het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid

“Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij”;

2° de personeelsleden: de ambtenaren en contractuele personeelsleden.

**Art. 2.** Dit besluit is van toepassing op de personeelsleden van het agentschap.

#### HOOFDSTUK 2. — *Specifieke bepalingen over de graad van geoloog*

**Art. 3.** De graad van geoloog situeert zich binnen rang A1 van niveau A.

**Art. 4.** Een betrekking in de graad van geoloog wordt ingevuld via een vergelijkend aanwervingsexamen.

Bij aanwerving in de graad van geoloog geldt de volgende bijzondere voorwaarde:

— diploma van master in de geologie

Bij overgangsmaatregel:

— diploma van licentiaat of doctor in de wetenschappen, groep aard- en delfstofkunde, of in de aardrijkskunde, grondige studie: fysische aardrijkskunde

— diploma van ingenieur-geoloog.

**Art. 5.** Voor de ambtenaar die titularis is van de graad van geoloog geldt de hierna volgende functionele loopbaan:

1° van de salarisschaal A121 naar de salarisschaal A122 na 6 jaar schaalanciënniteit in de salarisschaal A121;

2° van de salarisschaal A122 naar de salarisschaal A123 na 12 jaar schaalanciënniteit in de salarisschaal A122;

3° van de salarisschaal A123 naar de salarisschaal A124 na 9 jaar schaalanciënniteit in de salarisschaal A123.

**Art. 6.** Aan de graad van geoloog zijn de hierna volgende salarisschalen verbonden die overeenkomen met de daarnaast vermelde lettercijfercodes:

Geoloog ..... A121

na 6 jaar schaalanciënniteit in A121 ..... A122

na 12 jaar schaalanciënniteit in A122 ..... A123

na 9 jaar schaalanciënniteit in A123 ..... A124

#### HOOFDSTUK 3. — *Verhoogde rente als gevolg van een arbeidsongeval of een ongeval op de weg naar en van het werk*

**Art. 7.** De rente wegens blijvende arbeidsongeschiktheid en wegens overlijden als gevolg van een arbeidsongeval of een ongeval op de weg naar en van het werk wordt berekend op basis van de werkelijke jaarlijkse bezoldiging van het personeelslid, echter beperkt tot 125.000 euro.

#### HOOFDSTUK 4. — *Overgangsbepaling inzake de verloning*

**Art. 8.** De ambtenaar die titularis is van de graad van informaticus, in dienst is op 31 mei 1995 en de overgangssalarisschaal A131 of A132 geniet, bekomt bij bevordering in salarisschaal de overgangssalarisschalen A125 en A126, respectievelijk A127.

#### HOOFDSTUK 5. — *Opheffings- en slotbepalingen*

**Art. 9.** Het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 houdende organisatie van de Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij en de instellingsspecifieke regeling van de rechtspositie van het personeel, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 7 maart 2008 en 8 juni 2012, wordt opgeheven.

**Art. 10.** Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand die volgt op de maand waarin het is ondertekend.

**Art. 11.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het leefmilieu en het waterbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 23 mei 2014.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,  
J. SCHAUVLIEGE

## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

[C – 2014/35768]

**23 MAI 2014. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant le règlement spécifique à l'agence du statut du personnel de la « Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij » (Société publique des Déchets de la Région flamande)**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement, notamment l'article 10.3.1, § 1<sup>er</sup>, inséré par le décret du 7 mai 2004 ;

Vu le décret cadre sur la politique administrative du 18 juillet 2003, notamment l'article 5 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 octobre 2003 portant organisation de la « Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij » (Société publique des Déchets de la Région flamande) et règlement spécifique du statut de son personnel ;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 18 février 2014 ;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé de la gouvernance publique, donné le 27 février 2014 ;

Vu le protocole n° 334.1084 du 21 mars 2014 du Comité sectoriel XVIII – Communauté flamande – Région flamande ;

Vu l'avis 56.114/1 du Conseil d'Etat, donné le 16 mai 2014, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture ;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Définitions et champ d'application*

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans le présent arrêté, on entend par :

1° l'agence : l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique

« Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij » (Société publique des Déchets de la Région flamande) ;

2° les membres du personnel : les fonctionnaires et les membres du personnel contractuels.

**Art. 2.** Le présent arrêté s'applique aux membres du personnel de l'agence.

CHAPITRE 2. — *Dispositions spécifiques relatives au grade de géologue*

**Art. 3.** Le grade de géologue se situe au rang A1 du niveau A.

**Art. 4.** Un emploi au grade de géologue est conféré par voie d'un concours de recrutement.

En cas de recrutement au grade de géologue, la condition particulière suivante s'applique :

— diplôme de 'master in de geologie'

Par mesure transitoire :

— diplôme de licencié ou docteur en sciences, groupe géologie ou minéralogie, ou en géographie, étude approfondie : géographie physique

— diplôme d'ingénieur-géologue.

**Art. 5.** Pour le fonctionnaire qui est titulaire du grade de géologue, la carrière fonctionnelle suivante s'applique :

1° de l'échelle de traitement A121 à l'échelle de traitement A122 après 6 ans d'ancienneté barémique dans l'échelle de traitement A121 ;

2° de l'échelle de traitement A122 à l'échelle de traitement A123 après 12 ans d'ancienneté barémique dans l'échelle de traitement A122 ;

3° de l'échelle de traitement A123 à l'échelle de traitement A124 après 9 ans d'ancienneté barémique dans l'échelle de traitement A123.

**Art. 6.** Au grade de géologue sont liées les échelles de traitement suivantes qui correspondent au code alphanumérique mentionné en regard :

Géologue .....	A121
après 6 ans d'ancienneté barémique dans A121 .....	A122
après 12 ans d'ancienneté barémique dans A122 .....	A123
après 9 ans d'ancienneté barémique dans A123 .....	A124

CHAPITRE 3. — *Rente majorée en cas d'accident du travail ou d'accident survenu sur le chemin du travail*

**Art. 7.** La rente pour incapacité de travail permanente et pour décès suite à un accident du travail ou d'un accident survenu sur le chemin du travail, est calculée sur la base de la rémunération annuelle réelle du membre du personnel, limitée toutefois à 125.000 euros.

CHAPITRE 4. — *Disposition transitoire relative à la rémunération*

**Art. 8.** Le fonctionnaire qui est titulaire du grade d'informaticien, en service au 31 mai 1995 et qui bénéficie de l'échelle de traitement transitoire A131 ou A132, obtient, lors d'une promotion à une échelle de traitement supérieure, les échelles de traitement transitoires A125 et A126, respectivement A127.

CHAPITRE 5. — *Dispositions abrogatoires et finales*

**Art. 9.** L'arrêté du Gouvernement flamand du 10 octobre 2003 portant organisation de la « Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij » (Société publique des Déchets de la Région flamande) et règlement spécifique du statut de son personnel, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 7 mars 2008 et 8 juin 2012, est abrogé.

**Art. 10.** Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit le mois de sa signature.

**Art. 11.** Le Ministre flamand chargé de l'environnement et de la politique des eaux est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 23 mai 2014.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture,  
J. SCHAUVLIEGE

## VLAAMSE OVERHEID

[C – 2014/36516]

### 4 JULI 2014. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende de voorwaarden voor de erkenning en de subsidie van gemandateerde voorzieningen, coördinatiepunten en flexibele opvangpools van doelgroepwerknemers, en de voorwaarden voor de toestemming en de subsidie van lokale diensten buurtgerichte buitenschoolse opvang, en de voorwaarden voor een aanvullende subsidie voor organisatoren met een vergunning groepsopvang en een plussubsidie

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 30 april 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Kind en Gezin, artikel 12;

Gelet op het decreet van 22 december 2006 houdende de lokale diensteneconomie, gewijzigd bij het decreet van 17 februari 2012, artikel 4, §1 en 2, en artikel 7;

Gelet op het decreet van 20 april 2012 houdende de organisatie van kinderopvang van baby's en peuters, artikel 10, 1°, 2°, 3°, en artikel 11, 2°;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 20;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 30 april 2009 houdende de voorwaarden voor de erkenning en subsidiëring als gemandateerde voorziening, coördinatiepunt en flexibele opvangpool van doelgroepwerknemers;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 7 april 2014;

Gelet op advies 56.345/3 van de Raad van State, gegeven op 12 juni 2014, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin en van de Vlaamse minister van Energie, Wonen, Steden en Sociale Economie;

Na beraadslaging,

Besluit :

#### TITEL 1. — Algemene bepalingen

##### HOOFDSTUK 1. — *Definities*

**Artikel 1.** In dit besluit wordt verstaan onder:

1° basisaanbod:

a) voor een vergunde groepsopvang met een subsidie voor inkomenstarief: het aanbod, vermeld in artikel 20 van het Subsidiebesluit van 22 november 2013;

b) voor een erkende groepsopvang met een subsidie voor initiatief buitenschoolse opvang: het aanbod, vermeld in artikel 23 van het Subsidiebesluit Buitenschoolse Opvang van 16 mei 2014;

2° BND-project: een project buitenschoolse opvang van een buurt- en nabijheidsdienst dat geselecteerd is door de toenmalige raad van bestuur van Kind en Gezin op 26 mei 2004, en dat op basis daarvan in aanmerking kwam voor een subsidie tot en met 31 december 2007, of een project lokale diensteneconomie dat een erkenning had op 31 december 2007 in het kader van het actieplan centrumsteden binnen de lokale diensteneconomie;

3° buitenschoolse opvang: de opvang van kinderen die naar de basisschool, vermeld in artikel 3, 6°, van het decreet basisonderwijs van 25 februari 1997, gaan;

4° coördinatiepunt: een voorziening die erkend wordt door Kind en Gezin als coördinatiepunt om informatie te verstrekken over flexibele en occasionele opvang;

5° departement WSE: het Departement Werk en Sociale Economie van het Vlaams Ministerie van Werk en Sociale Economie;

6° doelgroepwerknemer: een werknemer in een lokale diensteneconomie in het Vlaams Gewest zoals vermeld in artikel 2 van het besluit van de Vlaamse Regering van 5 oktober 2007 betreffende de lokale diensteneconomie of bijkomend voor lokale diensten aan het SINE-profiel;

7° erkende buitenschoolse groepsopvang: de buitenschoolse groepsopvang waarvoor de organisator een erkenning heeft van Kind en Gezin met toepassing van het Kwaliteitsbesluit Buitenschoolse Opvang van 16 mei 2014;

8° flexibele openingstijden: een openingstijd van minstens 30 minuten voor 7 uur, minstens 30 minuten na 18 uur, op een weekenddag, op een feestdag, of, voor groepsopvang, op een of meer dagen boven op het minimumaantal openingsdagen voor een basisaanbod;

9° flexibele opvang: de buitenschoolse opvang of kinderopvang op flexibele openingstijden;

10° flexibele opvangpool: een organisator die door Kind en Gezin erkend wordt als flexibele opvangpool om doelgroepwerknemers in te zetten voor flexibele en occasionele opvang;

11° gemandateerde voorziening: een organisator die erkend wordt door Kind en Gezin als aanspreekpunt voor gezinnen om informatie te verstrekken over flexibele en occasionele opvang en voor het beheer van de flexibele opvangpool;

12° Kind en Gezin: het intern verzelfstandigd agentschap, opgericht bij het decreet van 30 april 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Kind en Gezin;